



**CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO – SÜDTIROL**

XV Legislatura

XV. Gesetzgebungsperiode

disegno di legge n. 68/XV

Gesetzentwurf Nr. 68/XV

**TITOLO: MODIFICHE ALLA LEGGE REGIONALE
21 SETTEMBRE 2005, N. 7 CONCERNENTE
"NUOVO ORDINAMENTO DELLE ISTITUZIONI
PUBBLICHE DI ASSISTENZA E BENEFICENZA –
AZIENDE PUBBLICHE DI SERVIZI ALLA
PERSONA"**

**TITEL: ÄNDERUNGEN ZUM REGIONALGESETZ
VOM 21. SEPTEMBER 2005, NR. 7
„NEUORDNUNG DER ÖFFENTLICHEN
FÜRSORGE- UND
WOHLFAHRTSEINRICHTUNGEN –
ÖFFENTLICHE BETRIEBE FÜR PFLEGE- UND
BETREUUNGSDIENSTE“**

Emendamento all'articolo 2

Änderungsantrag zum Art. 2

Soppressivo

Aufhebung

Modificativo

Abänderung

Aggiuntivo

Ergänzung

Al comma 2, dopo il primo periodo è inserito il seguente: "Per i direttori assunti per lo svolgimento di tale funzione con concorso pubblico si può prescindere dalla selezione".

Im Abs. 2 wird nach dem ersten Satz der nachstehende eingefügt: „Für die mit öffentlichem Wettbewerb eingestellten Direktoren kann von dem Auswahlverfahren abgesehen werden.“

sottoscrizioni/Unterschriften:

Violetta Hötzel

RELAZIONE

La proposta di emendamento, nel ribadire la necessità che l'incarico di direzione sia affidato mediante selezione pubblica, chiarisce che la selezione stessa non è necessaria laddove ci sia stato alla base dell'attribuzione dell'incarico un concorso pubblico. Ciò significa che il direttore assunto con concorso, anche in caso di rinnovo dell'incarico presso una APSP diversa da quella in cui era stato originariamente assunto, non necessariamente deve essere sottoposto ad un'altra procedura selettiva.

BEGLEITBERICHT

Laut diesem Änderungsantrag sind die Direktionsaufträge mit öffentlichem Auswahlverfahren anzuvertrauen, aber es wird auch geklärt, dass dieses nicht notwendig ist, sofern der Auftrag mit öffentlichem Wettbewerb erteilt wurde. Ein aufgrund eines Wettbewerbs eingestellter Direktor, dessen Auftrag auch bei einem anderen ÖBPB als jenem seiner Ersteinstellung erneuert wird, muss also nicht unbedingt an einem weiteren Auswahlverfahren teilnehmen.